



GEFLECHT-ROLLIEGE WICKER SUNLOUNGER BAIN DE SOLEIL TRESSÉ

(DE) (AT) (CH)

GEFLECHT-ROLLIEGE

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

BAIN DE SOLEIL TRESSÉ

Notice d'utilisation

(PL)

LEŻAK OGRODOWY Z PLECIONKI NA KÓŁKACH

Instrukcja użytkowania

(SK)

LEŽADLO

Navod na používanie

(DK)

SOLVOGN I FLET

Brugervejledning

(GB) (IE)

WICKER SUNLOUNGER

Instructions for use

(NL) (BE)

GEVLOCHTEN LIGBED

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

HLINÍKOVÉ POLOHOVACÍ LEHÁTKO

Návod k použití

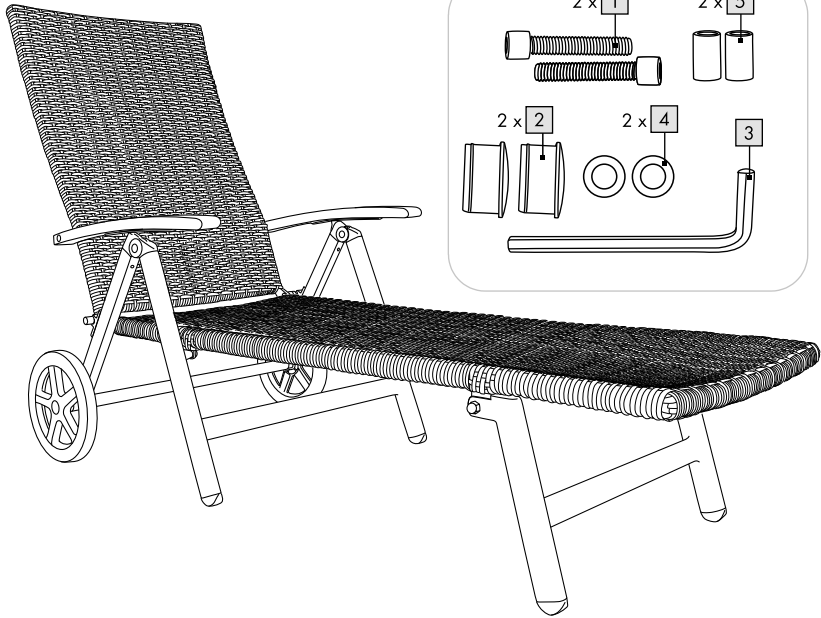
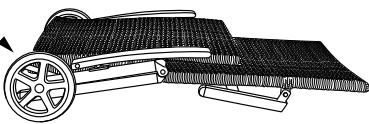
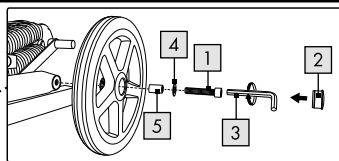
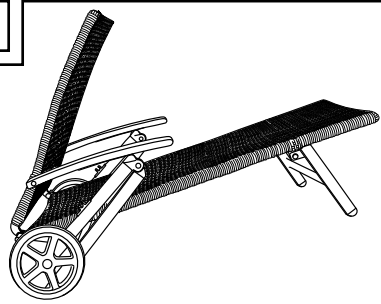
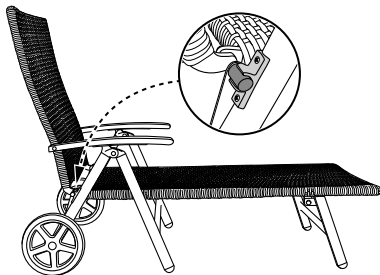
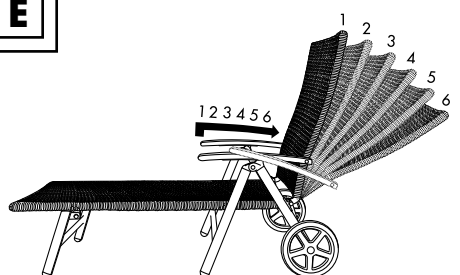
(ES)

TUMBONA DE ENTRAMADO CON RUEDAS

Instrucciones de uso

IAN 385808_2107

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE)
(NL) (PL) (CZ) (SK) (ES) (DK)

A**B****C****D****E**

DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE
RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU:
UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA V
BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY!**

ES

**IMPORTANTE: CONSERVAR PARA CONSULTAS
POSTERIORES: LEER ATENTAMENTE.**

DK

**VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!**

DE AT CH

Lieferumfang	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	7
Technische Daten	7
Sicherheitshinweise	7
Lebensgefahr	7
Verletzungsgefahr	7
Vermeidung von Sachschäden	7
Rädermontage	7
Verwendung	8
Lagerung	8
Reinigung und Pflege	8
Hinweise zur Entsorgung	8
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung	8

FR BE

Livraison	11
Utilisation conforme	11
Caractéristiques	11
Consignes de sécurité	11
Danger de mort	11
Risque de blessure	11
Comment éviter les dégâts matériels	11
Montage des roues	11
Utilisation	11
Stockage	12
Nettoyage et entretien	12
Mise au rebut	12
Indications concernant la garantie et le service après-vente	12 - 13

PL

Zakres dostawy	16
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	16
Dane techniczne	16
Zasady dotyczące bezpieczeństwa	16
Zagrożenie życia	16
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń	16
Zapobieganie szkodom materialnym	16
Montaż kółek	16 - 17
Zastosowanie	17
Przechowywanie	17
Czyszczenie i konserwacja	17
Uwagi odnośnie recyklingu	17
Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej	17

GB IE

Scope of Delivery	9
Intended Use	9
Technical Data	9
Safety Instructions	9
Risk of Death	9
Risk of Injury	9
Avoid damage to property	9
Mounting the wheels	9
Use	9
Storage	9 - 10
Cleaning and Care	10
Disposal	10
Notes on the guarantee and service handling	10

NL BE

Leveringsomvang	14
Reglementair gebruik	14
Technische gegevens	14
Veiligheidsadviezen	14
Levensgevaar	14
Blessurerisico	14
Preventie van materiële schade	14
Montage van de wielen	14
Gebruik	15
Opslag	15
Reiniging en onderhoud	15
Afvalverwerking	15
Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling	15

CZ

Rozsah dodávky	18
Použití v souladu s určením	18
Technické Údaje	18
Bezpečnostní pokyny	18
Ohrožení života	18
Nebezpečí úrazu	18
Vyloučení věčných škod	18
Montáž kol	18
Používání	18
Uskladnění	18 - 19
Čištění a péče	19
Pokyny k likvidaci	19
Pokyny k záruce a průběhu služby	19

SK

Obsah dodávky	20
Použitie podľa určenia	20
Technické údaje	20
Bezpečnostné pokyny	20
Nebezpečenstvo života	20
Nebezpečenstvo poranenia	20
Zabránenie vecným škodám	20
Montáž kolies	20
Používanie	20
Skladovanie	21
Čistenie a ošetrovanie	21
Pokyny k likvidácii	21
Pokyny k záruke a priebehu servisu	21

DK

Leveringsomfang	24
Bestemmelsesmæssig brug	24
Tekniskedata	24
Sikkerhedsanvisninger	24
Livsfare	24
Fare for kvæstelser	24
Undgå tingsskader	24
Montering af hjul	24
Anvendelse	24
Opbevaring	24
Rengøring og pleje	25
Hensvisninger vedr. bortskaffelse	25
Oplysninger om garanti og servicehåndtering	25

ES

Contenido de suministro	22
Uso conforme al fin previsto	22
Datos técnicos	22
Indicaciones de seguridad	22
Peligro de muerte	22
Peligro de lesiones	22
Prevención de daños materiales	22
Montaje de las ruedas	22
Uso	22
Almacenamiento	23
Limpieza y cuidados	23
Indicaciones de eliminación	23
Indicaciones sobre la garantía y la prestación de servicios	23

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Geflecht-Rollliege
- 2 x Rad
- 2 x Schraube (1)
- 2 x Abdeckkappe (2)
- 1 x Innensechskantschlüssel (3)
- 2 x Unterlegscheibe (4)
- 2 x Führungslager (5)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel ist für den Gebrauch im Wohnbereich, z. B. Balkon, Terrasse oder Garten konzipiert.

Technische Daten



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
11/2021

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!



Gefahr von Quetschungen der Finger!

- Achtung Quetschgefahr! Fassen Sie den Artikel beim Verrücken nicht auf Höhe des vorderen Beines an.

Achten Sie beim Aus- und Einklappen des Artikels auf Quetsch- und Scherstellen.

- Achten Sie beim Auseinanderklappen des Artikels darauf, dass der Stift (Abb. D) eingerastet ist!
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität!
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Achten Sie darauf, dass die Klappfunktion ordnungsgemäß arretiert ist, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig ausgespannt wurde, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Der Artikel darf immer nur von einer Person verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Rücken oder Armlehnen dürfen nicht als Sitzflächen benutzt werden.
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.



Vermeidung von Sachschäden!

- Sichern Sie den Artikel bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.

Rädermontage (Abb. B)

Befestigen Sie die Räder wie in Abbildung B dargestellt.

1. Stecken Sie die Unterlegscheiben (4) auf die Schrauben (1).
2. Schieben Sie die Führungslager (5) und die Schrauben mit den Unterlegscheiben in die Räder und ziehen Sie die Schraube mit dem Innensechskantschlüssel (3) am Gestell fest.

Hinweis: Bei zu festem Anziehen der Schrauben kann es zum Blockieren der Räder und Abbrechen der Schraube führen. Die Schrauben sollten fest sitzen, aber die Räder müssen sich noch drehen.

3. Stecken Sie die Abdeckkappen (2) auf die Rädermitte, um die Schrauben abzudecken.

Verwendung

Achten Sie beim Auseinanderklappen oder beim Verschieben des Artikels auf ein vollständiges Ausklappen der vorderen Beine (Abb. C), da sonst eine ausreichende Stabilität des Artikels nicht gegeben ist.

Lagerung

- Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- Bei Lagerung im Außenbereich sollte der Artikel mit einer Plane abgedeckt werden. Achten Sie auf ausreichend Luftzirkulation und halten Sie die Plane trocken.
- Beachten Sie, dass sich Holz durch wechselnde Temperaturen, Luftfeuchtigkeit und andere Einflüsse verändern kann.
- Das Holz im Artikel ist ein Naturprodukt und daher kann es in Farbe und Struktur zu kleinen Abweichungen kommen.

Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie den Artikel mit einer weichen Bürste und milder Seifenlauge.
- Lassen Sie den Artikel nach der Reinigung vollständig trocknen.
- Behandeln Sie den Artikel mit Holzpflegeöl aus dem Fachhandel. Die Pflege sollten Sie mehrmals pro Saison durchführen. Das Holz muss für den Pflegevorgang vollständig trocken sein!
- Befolgen Sie die Herstellerhinweise des ausgewählten Pflegeöls.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerschwinglich auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet.

Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.
Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 385808_2107

Ⓛ DE Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

Ⓛ AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

Ⓛ CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.


Scope of Delivery

- 1 x wicker sunlounger
- 2 x wheel
- 2 x screw (1)
- 2 x protection cap (2)
- 1 x allen key (3)
- 2 x shim (4)
- 2 x guide bearing (5)
- 1 x instructions for use

Intended Use

This article is not intended for commercial use. The article is designed for use in the private living area, e.g. balcony, terrace or garden.

Technical Data

 Date of manufacture (month/year):
11/2021

Safety Instructions

Risk of Death!

- Never leave children with the packaging material without supervision. Risk of suffocation.

Risk of Injury!

Risk of trapping fingers!

- Warning - Risk of crushing! To reposition the product do not take hold of it by the front legs. Beware of crush and shear points when unfolding the product and when folding it up.

- Ensure that the rod (figure D) clicks into place when you open the article!
- Ensure the correct stability has been achieved before using the article.
- Place the article on a level surface.
- Ensure that the folding function is correctly locked before using the article.
- Ensure that the article has been fully opened before using the article.
- The article may only be used with adult supervision and may not be used as a toy.
- The article may only be used by one person at a time.
- Check the article for damage or wear before each use.
- Do not use the back or armrests as a seat.
- Do not use the article in the vicinity of an open flame.

Avoid damage to property!

- Secure the article during extreme weather conditions, e.g. in strong winds. Store the article in a sheltered room.

Mounting the wheels (Fig. B)

Attach the wheels as shown in figure B.

1. Place the washers (4) on the screws (1).
2. Push the guide bearings (5) and the screws together with the shims into the wheels and tighten the screws with the Allen key (3).

Note: If the screws are fastened too tightly the wheels may become blocked and the screws can break off. The screws should be in place securely but the wheels still must be able to turn.

3. Attach the cover caps (2) on the centre of the wheels to cover the screws.

Use

When unfolding or moving the product make sure that the front legs are folded out completely (fig. C) as otherwise the product will not have sufficient stability.

Storage

- When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
- When stored outdoors the product should be covered by a tarpaulin. Make sure that there is adequate air circulation and keep the tarpaulin dry.
- Please take note that the wood can alter its characteristics because of changing temperatures, humidity, and other factors.
- The wood used in the article is a natural product and it is therefore possible that there will be small discrepancies in colour and structure.

Cleaning and Care

- Clean the article with a soft brush and a mild soap solution.
- Leave the article to dry completely after cleaning.
- Treat the article with wood treatment oil from specialist suppliers. Treat the products several times every season. The wood must be completely dry before treatment!
- Follow the manufacturer's instructions on the selected treatment oil.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 385808_2107

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Livraison

- 1 bain de soleil
- 2 roue
- 2 vis (1)
- 2 capuchon de protection (2)
- 1 clé Allen (3)
- 2 rondelle (4)
- 2 palier de guidage (5)
- 1 notice d'utilisation

Utilisation conforme

Cet article n'est pas destiné à un usage commercial. Cet article est conçu pour un usage domestique, par exemple sur le balcon, la terrasse ou dans le jardin.

Caractéristiques



Date de fabrication (Mois/Année) :
11/2021

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.



Risque de blessure !



Risque de se pincer les doigts !

- Attention risque de pincement ! Ne touchez pas l'article à la hauteur du pied avant lorsque vous le déplacez. Lorsque vous pliez et dépliez l'article, faites attention aux endroits où vous pourriez vous pincer et vous couper.

- Au dépliage de l'article, veiller à ce que la tige (fig. D) soit encliquetée !
- Veiller à la bonne stabilité de l'article avant de l'utiliser !
- Placer l'article sur une surface plane.
- Veiller à ce que la fonction de rabattement soit bloquée avant d'utiliser l'article.
- Veiller à ce que l'article soit entièrement déployé avant de l'utiliser.
- Cet article n'est pas un jouet ! Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes.
- L'article ne doit être utilisé que par une personne à la fois.
- Vérifier d'éventuels dommages ou usures sur l'article avant chaque utilisation.
- Ne pas s'asseoir sur le dossier ou les accoudoirs.
- Ne pas utiliser l'article à proximité d'une flamme ouverte.



Comment éviter les dégâts matériels

- Sécuriser l'article en cas de conditions météorologiques extrêmes, par exemple par vent fort. Ranger l'article dans une pièce à l'abri.

Montage des roues (fig. B)

Fixez les roues comme montré sur la figure B.

1. Enfillez les rondelles (4) sur les vis (1).
2. Glissez les paliers de guidage (5) et les vis avec les rondelles dans les roues et serrez la vis sur le cadre avec la clé Allen (3).

Indication : Un serrage trop fort des vis peut entraîner le blocage des roues et la cassure des vis. Les vis doivent être stables, mais les roues doivent cependant tourner.

3. Placez les capuchons (2) sur le milieu des roues pour couvrir les vis.

Utilisation

Lorsque vous dépliez ou déplacez l'article, veillez à ce que les pieds avant soient complètement dépliés (fig. C), autrement l'article ne sera pas suffisamment stable.

Stockage

- Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.
- Pour un stockage en extérieur, l'article doit être recouvert d'une bâche. Assurez une circulation de l'air suffisante et maintenez la bâche au sec.
- Veuillez noter que le bois peut se modifier sous l'influence des changements de température, de l'humidité et autres.
- Le bois contenu dans cet article est un produit naturel et peut présenter de légères différences de couleur et de structure.

Nettoyage et entretien

- Nettoyer l'article avec une brosse douce et de l'eau légèrement savonneuse.
- Après le nettoyage, laisser l'article sécher complètement.
- Traiter l'article avec une huile pour le bois disponible dans le commerce spécialisé. Le traitement doit être effectué plusieurs fois par saison. Le bois doit être complètement sec avant de commencer le traitement !
- Respectez les consignes du fabricant de l'huile d'entretien choisie.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 385808_2107

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

- 1 x gevlochten ligbed
- 2 x wiel
- 2 x schroef (1)
- 2 x afdekkap (2)
- 1 x inbussleutel (3)
- 2 x onderlegplaatje (4)
- 2 x geleidelager (5)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Reglementair gebruik

Dit artikel is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het artikel is ontworpen voor gebruik in een woonomgeving, bijv. op het balkon, op het terras of in de tuin.

Technische Gegevens



Productiedatum (maand/jaar):
11/2021

Veiligheidsadviezen



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar.



Blessurerisico!



Gevaar voor kneuzingen van de vingers!

- Waarschuwing: gevaar voor kneuzingen! Pak het artikel bij het verplaatsen niet ter hoogte van de voorste poot vast. Let bij het uit- en inklappen van het artikel op plaatsen waar u kneuzingen en schaafwonden kunt oplopen.

- Zorg ervoor dat bij het uitklappen van het artikel de stift (afb. D) vergrendeld is!
- Let bij gebruik van het artikel op de juiste stabiliteit!
- Plaats het artikel uitsluitend op een effen ondergrond.
- Controleer of de klapfunctie naar voorschrift vergrendeld is, alvorens het artikel te gebruiken.
- Controleer of het artikel volledig uitgespannen is, alvorens het te gebruiken.
- Het artikel mag uitsluitend onder toezicht van volwassenen en niet als speelgoed worden gebruikt.
- Het artikel mag altijd slechts door één persoon worden gebruikt.
- Controleer, het artikel vóór elk gebruik op beschadigingen of slijtage.
- De rugleuning en de arMLEUNINGEN mogen niet als zitvlakken worden gebruikt.
- Het artikel niet in de buurt van open vuur gebruiken.



Preventie van materiële schade!

- Beveiligt het artikel bij extreme weersomstandigheden, zoals bv. bij felle wind. Berg het artikel op in beschermde ruimtes.

Montage van de wielen (afb. B)

Bevestig de wielen zoals in afbeelding B weergegeven.

1. Steek de onderlegplaatjes (4) op de schroeven (1).
2. Schuif de geleidelagers (5) en de schroeven met de onderlegplaatjes in de wielen en draai de schroef met de inbussleutel (3) aan het onderstel vast.

Opmerking: Als de schroeven te vast aangedraaid worden, kan dit tot het blokkeren van de wielen en het afbreken van de schroeven leiden. De schroeven dienen vast te zitten, maar de wielen moeten nog kunnen draaien.

3. Steek de afdekkapjes (2) op het wielmidden om de schroeven af te dekken.

Gebruik

Let bij het uit elkaar klappen of bij het verschuiven van het artikel op het volledig uitklappen van de voorste poten (afb C), omdat anders voldoende stabiliteit van het artikel niet gegarandeerd is.

Opslag

- Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.
- Wanneer het artikel buitenshuis opgeborgen wordt, dient het met een dekzeil afgedekt te worden. Let op voldoende luchtcirculatie en houd het dekzeil droog.
- Houd er rekening mee dat hout door wisselende temperaturen, luchtvochtigheid en andere invloeden veranderingen kan ondergaan.
- Het hout in het artikel is een natuurproduct en daarom kunnen kleine kleuren structuurafwijkingen voorkomen.

Reiniging en onderhoud

- Reinig het artikel met een zachte borstel en een milde zeepoplossing.
- Laat het artikel na het reinigen volledig drogen.
- Behandel het artikel met houtbehandelingsolie uit de vakhandel. U dient het onderhoud meerdere keren per seizoen uit te voeren. Vóór de onderhoudsbeurt moet het hout volledig droog zijn!
- Volg de instructie van de fabrikant van de gekozen behandelingsolie.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen.

Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 385808_2107

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be


NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.


Zakres dostawy

- 1 x leżak ogrodowy z plecionki nakółkach
- 2 x kółko
- 2 x śruba (1)
- 2 x zaślepka (2)
- 1 x klucz imbusowy (3)
- 2 x podkładka (4)
- 2 x łożysko prowadzące (5)
- 1 x instrukcja użytkownika

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt jest przeznaczony do użytku domowego, np. na balkonie, na tarasie czy w ogrodzie.

Dane techniczne

 Data produkcji (miesiąc/rok):
11/2021

Zasady dotyczące bezpieczeństwa

Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z opakowaniem produktu. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Niebezpieczeństwo zgniecenia palców!

- Ostrzeżenie - niebezpieczeństwo zgniecenia! Przesuwając artykuł nie należy chwycać go na wysokości przedniej nogi. Podczas rozkładania i składania artykułu należy zwrócić uwagę na miejsca stanowiące niebezpieczeństwo zgniecenia i przecięcia.
- Podczas rozkładania produktu należy zwracać uwagę czy sworzeń (Rys. D) jest zablokowany!
- Przed używaniem produktu zapewnić prawidłową stabilność!
- Ustawić produkt na równej powierzchni.
- Przed użyciem produktu upewnij się, że funkcja składania jest prawidłowo zablokowana.
- Przed użyciem upewnij się, że artykuł został całkowicie rozłożony.
- Produkt może być używany jedynie pod nadzorem dorosłych, ale nie jako zabawka.
- Produkt jest przeznaczony do użytku przez jedną osobę.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Nie wolno wykorzystywać oparcia lub podłokietników jako powierzchni do siedzenia.
- Nie używaj produktu w pobliżu otwartego ognia.

Zapobieganie szkodom materialnym!

- Zabezpiecz produkt w czasie ekstremalnych warunkach pogodowych, np. przy silnym wietrze. Przechowuj produkt w ostnionych pomieszczeniach.

Montaż kółek (Rys. B)

- Przymocuj kółka, jak przedstawiono na rysunku B.
1. Nałóż podkładki (4) na śruby (1).
 2. Wsunąć łożyska prowadzące (5) i śruby z podkładkami w kółka i dokręcić śrubę kluczem imbusowym (3) do ramy.

Wskazówka: Zbyt mocne dokręcenie śrub może spowodować zablokowanie kół i złamanie śruby. Śruby powinny być ciasno dokręcone, ale tak by koła nadal mogły się obracać.

3. Nałóż pokrywę zabezpieczającą (2) na środek koła, aby zakryć śruby.

Zastosowanie

Podczas rozkładania lub przesuwania artykułu należy upewnić się, że przednie nogi są całkowicie rozłożone (rys. C), gdyż w przeciwnym razie artykuł nie będzie wystarczająco stabilny.

Przechowywanie

- Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.
- W przypadku przechowywania artykułu na zewnątrz należy go przykryć plandeką. Proszę zadbać o wystarczającą cyrkulację powietrza i o to, żeby plandeka była sucha.
- Należy zwrócić uwagę, że struktura drewna może ulec zmianie na skutek wahań temperatury, wilgotności powietrza i innych czynników.
- Drewno zastosowane w artykule jest produktem naturalnym i dlatego jego kolor i struktura mogą się nieznacznie różnić.

Czyszczenie i konserwacja

- Produkt należy czyścić miękką szczotką i łagodnym roztworem mydła.
- Po wyczyszczeniu produkt należy pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
- Produkt należy smarować olejem pielęgnacyjnym do drewna dostępnym w sklepach specjalistycznych. Pielęgnację należy wykonać kilka razy w sezonie. Drewno przed pielęgnacją musi być całkowicie suche!
- Należy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących oleju pielęgnacyjnego.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать продукт и упаковку в способ, приятный для окружающей среды.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetworstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej


Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu.

Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.
Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.
W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 385808_2107

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.


Rozsah dodávky

- 1 x lehátko na kolečkách s výpletem
- 2 x kolečko
- 2 x šroub (1)
- 2 x krycí víčko (2)
- 1 x klíč s vnitřním šestihranem (3)
- 2 x podložka (4)
- 2 x vodící ložisko (5)
- 1 x návod k použití

Použití v souladu s určením

Výrobek není určen pro použití v podnikání. Výrobek slouží pro potřebu v oblasti bydlení, např. na balkón, terasu, zahradu.

Použité symboly

 Datum výroby (měsíc/rok):
11/2021

Bezpečnostní pokyny

Ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovacím materiálem. Je tu nebezpečí udušení.

Nebezpečí úrazu!

Nebezpečí přiskřípnutí prstů!

- Upozornění na nebezpečí přiskřípnutí! Při přesouvání neberte výrobek v úrovni přední nohy. Při rozklápění a sklápění výrobku dávejte pozor na místa s nebezpečím přiskřípnutí a stříhnutí.

- Při rozkládání výrobku dejte pozor na to, že je u něho zaklapnut kolíček (obr. D)!
- Před použitím výrobku dejte pozor na správnou stabilitu!
- Výrobek stavte na rovný podkladu.
- Před tím, než výrobek použijete, dbejte na to, aby zaklapnutí řádně fungovalo.
- Před tím, než výrobek použijete, dbejte na to, aby jeho napnutí bylo úplné.
- Výrobek smí být používán pouze pod dohledem dospělých a nikoli jako hračka.
- Výrobek smí používat vždy pouze jedna osoba.
- Před každým použitím přezkontrolujte opotřebovaný výrobek, a zda není poškozen.
- Opěrky zad a rukou nesmí být používány jako sedačky.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně.

Vyloučení věcných škod!

- Výrobek zajistěte při extrémních povětrnostních podmínkách, jako např. při silném větru. Výrobek ukládejte v chráněných prostorech.

Montáž kol (obr. B)

Kola upevněte tak, jak je znázorněno na obrázku B.

1. Nastrčte podložky (4) na šrouby (1).
2. Nasuňte vodící ložiska (5) a šrouby s podložkami na kolečka a šrouby utáhněte klíčem s vnitřním šestihranem (3) na podnoží.

Upozornění: Přílišné utážení šroubů může vést k zablokování kol a ulomení šroubů. Šrouby ovšem musí sedět pevně tak, aby se kola ještě točila.

3. Na střed kol nastrčte krycí čepičky (2) pro zakrytí šroubů.

Používání

Při rozevírání nebo roztahování výrobku dejte pozor na úplné vyklapnutí předních nožek (obr. C), protože jinak není výrobku dána dostatečná stabilita.

Uskladnění

- Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.
- Pokud je výrobek uložen venku, měl by být zakryt plachtou. Zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu a plachtu udržujte v suchu.
- Mějte na paměti, že dřevo se může měnit střídáním teplot, vlhkosti vzduchu a jinými vlivy.
- Dřevo ve výrobku je přírodní produkt, a proto může dojít k malým odchylkám v barvě a struktuře.

Čištění a péče

- Čištění výrobku provádějte pomocí měkkého kartáče a jemným mýdlovým roztokem.
- Po provedeném čištění nechte výrobek úplně uschnout.
- Výrobek ošetřujte olejem na dřevo z e specializovaného obchodu. Ošetření byste měli provádět vícekrát za sezónu. Dřevo musí být v průběhu ošetřování dokonale suché!
- U vybraného oleje na údržbu se řiďte pokyny výrobce.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám - dle naší volby - bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 385808_2107



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@idl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.


Obsah dodávky

- 1 x pletené lehátko s kolieskami
- 2 x koliesko
- 2 x skrutka (1)
- 2 x snímateľný kryt (2)
- 1 x inbusový kľúč (3)
- 2 x podložka (4)
- 2 x vodiace ložisko (5)
- 1 x návod na používanie

Použitie podľa určenia

Výrobok nie je určený pre priemyselné využitie. Výrobok je zhotovený pre použitie v obytnej zóne, napr. balkón, terasa, záhrada.

Použité symboly

 Dátum výroby (mesiac/rok):
11/2021

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Nebezpečenstvo poranenia!

Nebezpečenstvo pomliaždenia prstov!

- Upozornenie nebezpečenstvo pomliaždenia! Pri posúvaní nechyťajte výrobok vo výške prednej nohy. Pri vyklápaní a sklápaní výrobku dávajte pozor na miesta spôsobujúce pomliaždenie a strihnutie.

- Pri rozkladaní výrobku dávajte pozor na to, aby bol kolík (obr. D) zaistený!
- Pred použitím výrobku dávajte pozor na správnu stabilitu!
- Výrobok postavte na rovný podklad.
- Pred použitím výrobku dajte pozor na to, aby bol riadne zaistený proti nežiaducemu pohybu.
- Pred použitím výrobku dajte pozor na to, aby bol výrobok úplne napnutý.
- Výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelých a nesmie sa používať ako hračka.
- Výrobok smie vždy používať len jedna osoba.
- Pred každým použitím výrobok prehlídnite, či nie je poškodený alebo opotrebovaný.
- Operadlá alebo opierky na ruky sa nesmú používať ako sedadlá.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.

Zabránenie vecným škodám!

- Výrobok zaistíte pri extrémnych poveternostných podmienkach, napr. pri silnom vetre. Výrobok skladujte v chránených priestoroch.

Montáž kolies (obr. B)

Kolesá pripevnite podľa obrázku B.

1. Podložky (4) nastrčte na skrutky (1).
2. Vsuňte vodiace ložiská (5) a skrutky s podložkami do koliesok a skrutky pevne zatiahnite pomocou inbusového kľúča (3) na rám.

Poznámka: Ak sú skrutky utiahnuté príliš pevne, môže to viesť k zablokovaniu kolies a odlomeniu skrutky. Skrutky musia pevne sedieť, ale kolesá sa ešte musia krútiť.

3. Nasuňte snímateľný kryt (2) doprostred kolesa, aby ste tak zakryli skrutky.

Používanie

Pri rozkladaní alebo pri posúvaní výrobku dbajte na to, aby boli predné nohy úplne (obr. C) vyklopené, pretože v opačnom prípade nie je stabilita výrobku dostatočná.

Skladovanie

- Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.
- Pri skladovaní v exteriéri by mal byť výrobok zakrytý plachtou. Dávajte pozor ma dostatočnú cirkuláciu vzduchu a udržujte plachtu suchú.
- Berte do úvahy, že drevo sa môže zmeniť kvôli premenlivým teplotám, vlhkosti vzduchu a iným vplyvom.
- Drevo vo výrobku je prírodným produktom a preto môžu mať jeho farba a štruktúra drobné odchýlky.

Čistenie a ošetrovanie

- Výrobok čistíte mäkkou kefou a jemných mydlovým roztokom.
- Výrobok po vyčistení nechajte úplne vyschnúť.
- Výrobok ošetríte pomocou oleja na ochranu dreva zo špecializovaného obchodu. Ošetrovanie by ste mali urobiť viackrát za sezónu. Pre takéto ošetrovanie musí byť drevo úplne suché!
- Dodržujte pokyny výrobcu týkajúce sa výberu oleja na ošetrovanie.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujeme DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 385808_2107

(SK) Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido de suministro

- 1 tumbona de entramado con ruedas
- 2 rueda
- 2 tornillo (1)
- 2 caperuza (2)
- 1 llave Allen (3)
- 2 arandela (4)
- 2 rodamiento guía (5)
- 1 instrucciones de uso

Uso conforme al fin previsto

El artículo no ha sido diseñado para el uso comercial. El artículo ha sido diseñado para el uso residencial, p. ej., en balcones, terrazas o jardines.

Datos técnicos

 Fecha de fabricación (mes/año):
11/2021

Indicaciones de seguridad

¡Peligro de muerte!

- No deje a los niños en ningún momento sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.

¡Peligro de lesiones!

¡Peligro de aplastamiento de los dedos!

- ¡Atención peligro de aplastamiento! No agarre el artículo a la altura de la pata delantera al desplazarlo. Tenga cuidado con los puntos de aplastamiento y cizallamiento al plegar y desplegar el artículo.

- ¡Cuando despliegue el artículo tenga cuidado de que el pasador (fig. D) quede encajado!
- ¡Antes de usar el artículo, asegúrese de que este dispone de la estabilidad adecuada!
- Coloque el artículo únicamente sobre una base plana.
- Compruebe que la función de plegado se haya encajado correctamente antes de usar el artículo.
- Compruebe que el artículo se haya extendido correctamente antes de usarlo.
- El artículo debe usarse únicamente bajo la supervisión de personas adultas y no debe emplearse como juguete.
- El artículo debe ser empleado siempre por una sola persona.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso.
- El respaldo y los reposabrazos no deben usarse para sentarse.
- No coloque el artículo cerca de llamas abiertas.

¡Prevención de daños materiales!

- Asegure el artículo en caso de condiciones climatológicas extremas, como, p. ej., viento fuerte. Almacene el artículo en estancias protegidas.

Montaje de las ruedas (fig. B)

Fije las ruedas de la forma mostrada en la figura B.

1. Introduzca las arandelas (4) sobre los tornillos (1).
2. Introduzca los rodamientos guía (5) y los tornillos con las arandelas en las ruedas y apriete el tornillo con la llave Allen (3) al armazón.

Nota: Si los tornillos se aprietan demasiado las ruedas podrían bloquearse y causar la rotura de los mismos. Los tornillos deben quedar firmemente apretados, pero las ruedas deben poder seguir girando.

3. Introduzca las caperuzas (2) en el centro de la rueda para cubrir los tornillos.

Uso

Al desplegar o cambiar de sitio el artículo, tenga cuidado de que las patas delanteras estén completamente desplegadas (fig. C), ya que de lo contrario el artículo carecerá de una estabilidad suficiente.

Almacenamiento

- Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.
- El artículo debería cubrirse con una lona si se almacena en el exterior. Tenga cuidado de que exista suficiente circulación de aire y mantenga la lona seca.
- Tenga en cuenta que la madera puede modificarse debido a cambios en la temperatura, la humedad ambiental y otras influencias.
- La madera del artículo es un producto natural, por lo que es posible que presente diferencias en el color y la estructura.

Limpieza y cuidados

- Limpie el artículo con un cepillo y una solución jabonosa suaves.
- Deje que el artículo se seque completamente después de limpiarlo.
- Aplique al artículo aceite para cuidado de la madera de venta en comercios especializados. El cuidado debería aplicarse varias veces por temporada. ¡La madera debe estar completamente seca para proceder a su cuidado!
- Siga las indicaciones del fabricante del aceite de cuidado elegido.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 385808_2107

 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

 **Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.


Leveringsomfang

- 1 x flettet liggestol
- 2 x hjul
- 2 x skrue (1)
- 2 x afdækningskappe (2)
- 1 x unbrakonøgle (3)
- 2 x spændeskive (4)
- 2 x styreleje (5)
- 1 x brugervejledning

Bestemmelsesmæssig brug

Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug. Produktet er beregnet til brug i forbindelse med private boliger, f.eks. balkon, terrasse eller have.

Tekniske data

 Fremstillingsdato (måned/år):
11/2021

Sikkerhedsanvisninger

Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er fare for kvælning.

Fare for kvæstelser!

Advarsel! Fingrene kan komme i klemme!

- Advarsel! Fare for afklemning! Løft ikke stolen i de forreste stoleben, når den skal flyttes. Pas på skarpe dele, og undgå at få fingrene i klemme, når stolen klappes op og ned.

- Sørg for, at palen (fig. D) er i hak, når du klapper produktet ud!
- Sørg for, at produktet er stabilt inden brug!
- Stil produktet på et jævnt underlag.
- Sørg for, at foldefunktionen er låst korrekt, inden du bruger produktet.
- Sørg for, at produktet er spændt helt ud, inden du bruger det.
- Produktet må kun anvendes under opsyn af voksne og er ikke beregnet til legetøj.
- Produktet må til enhver tid kun anvendes af én person.
- Kontroller produktet for skader og slitage inden hver brug.
- Rygeller armlæn må ikke benyttes til at sidde på.
- Produktet må ikke bruges i nærheden af åben ild.

Undgå tingsskader!

- Fastgør produktet under ekstreme vejrforhold, såsom ved stærke vindstød. Opbevar produktet i beskyttede rum.

Montering af hjul (fig. B)

Fastgør hjulene som vist i figur B.

1. Sæt spændeskriverne (4) på skrue (1).
2. Skub styrelejerne (5) og skrue med spændeskriverne ind i hjulene, og skru skruen fast med sekskantnøglen (3) på rammen.
3. Sæt afdækningskappen (2) på hjulnavet for at beskytte skrue.

Bemærk: Hvis skrue strammes for hårdt, kan det blokere hjulene og medføre, at skruen knækker. Skrue skal sidde fast, men hjulene skal stadig kunne dreje rundt.

Anvendelse

Når artiklen klappes ud eller flyttes, sørg for, at de forreste ben er klappet helt ud (afb. C), da artiklen ellers ikke er tilstrækkelig stabil.

Opbevaring

- Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.
- Ved opbevaring udenfor ska artiklen være dækket af en presenning. Sørg for, at der er tilstrækkelig luftcirkulation, og hold presenningen tør.
- Vær opmærksom på, at træet kan ændre sig på grund af skiftende temperaturer, luftfugtighed og andre faktorer.
- Træet i artiklen er et naturprodukt, og der kan derfor forekomme mindre afvigelser i farve og struktur.

Rengøring og pleje

- Rengør artiklen med en blød børste og mildt sæbevand.
- Lad artiklen tørre helt efter rengøringen.
- Behandl artiklen med træplejeolie fra bygemarkedet. Plejen skal udføres flere gange pr. sæson. Træet skal være helt tørt inden plejeproceduren!
- Følg anvisningerne fra producenten af den valgte plejeolie.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugs-symbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.


Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 385808_2107

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



11/2021

Delta-Sport-Nr.: RL-10046

09.10.2021 / AM 8:40

IAN 385808_2107

